





Dimensions and weights

Depth	190 mm	7.28 inch
two containers side by side	445 mm	17.52 inch
Height	105 mm	4.17 inch
with 3-pole socket	161 mm	6.34 inch
with 5-pole socket	164 mm	6.46 inch
Width	447 mm	17.01 inch

Item no.	Weight	
301 011 01	3650 g	8,050 lbs
301 121 01	3900 g	8,600 lbs
301 131 01	3950 g	8,700 lbs
301 141 01	4050 g	8,950 lbs
301 151 01	4200 g	9,250 lbs
301 161 01	7600 g	16,750 lbs
301 311 01	3800 g	8,400 lbs
301 321 01	3950 g	8,700 lbs
301 331 01	4050 g	8,950 lbs
301 341 01	4200 g	9,250 lbs
301 351 01	4350 g	9,600 lbs
301 361 01	7800 g	17,500 lbs

Seals

The required seal shall be based on the main cables used in the respective application.

The following cable outer diameters can be inserted into the **Rapid-Box** and sealed:

Item no.	Sealable diameter range	
A-440-01	Ø 9 – 14 mm	Ø 0.35 – 0.55 inch
A-440-02	Ø 13 – 18 mm	Ø 0.51 – 0.71 inch
A-440-03	Ø 17 – 22 mm	Ø 0.67 – 0.87 inch
A-440-04	Ø 21 – 26 mm	Ø 0.83 – 1.02 inch
A-440-05	Ø 25 – 30 mm	Ø 0.98 – 1.18 inch
A-440-06	Ø 29 – 32 mm	Ø 1.14 – 1.26 inch
A-440-07	Ø 32 – 34 mm	Ø 1.26 – 1.34 inch
A-440-10	fully enclosed	fully enclosed

Ratings data

Ambient temperature	-25 °C to 40 °C / 77 °F to 104 °F
Qty. terminal points	3
Qty. potentials	5
Standard	IEC 61439-2
Set-up condition	Fixed local installation
Ingress protection	IP66/67

Note: Further electro-technical data in the following table.

Y = 1 = seal Ø 9-14 mm
 2 = seal Ø 13-18 mm
 3 = seal Ø 17-22 mm
 4 = seal Ø 21-26 mm
 5 = seal Ø 25-30 mm
 6 = seal Ø 29-32 mm
 7 = seal Ø 32-34 mm

No.	Variant	Description	Rated operating voltage U_e [V]	Rated voltage U_n [V]	Rated insulation voltage U_i [V]	Rated impulse withstand voltage U_{imp} [kV]	Rated current I_{rA} [A]	
							16 mm ²	50 mm ²
1	301 X1Y 01	1 fuse, 1 gang	230	400	400	6	63	100
2	301 X2Y 01	2 fuses, 2 gang	400	400	400	6	63	100
3	301 X3Y 01	1 fuse, 1 socket 3 pole	230	400	400	6	63	100
4	301 X4Y 01	2 fuses, 2 sockets, 3 pole	400	400	400	6	63	100
5	301 X5Y 01	3 fuses, 1 socket 5 pole	400	400	400	6	63	100
6	301 X6Y 01	6 fuses, 2 sockets, 5 pole	400	400	400	6	63	100

X = 0 = Rapid-Box standard 16² / X = 1 = Rapid-Box standard 50²

19	301 X1Y 01	1 fuse, 1 temp.-fuse, 1 gang	230	400	400	6	63	100
20	301 X2Y 01	2 fuses, 2 temp.-fuses, 2 gang	400	400	400	6	63	100
21	301 X3Y 01	1 fuse, 1 temp.-fuse, 1 socket 3 pole	230	400	400	6	63	100
22	301 X4Y 01	2 fuses, 2 temp.-fuses, 2 sockets 3 pole	400	400	400	6	63	100


X = 4 = Rapid-Box E30 16² / X = 5 = Rapid-Box E30 50²


13	301 X1Y 01	1 fuse, 1 temp.-fuse, 1 gang	230	400	400	6	63	100
14	301 X2Y 01	2 fuses, 2 temp.-fuses, 2 gang	400	400	400	6	63	100
15	301 X3Y 01	1 fuse, 1 temp.-fuse, 1 socket 3 pole	230	400	400	6	63	100
16	301 X4Y 01	2 fuses, 2 temp.-fuses, 2 sockets 3 pole	400	400	400	6	63	100
17	301 X5Y 01	3 fuses, 3 temp.-fuses, 1 socket 5 pole	400	400	400	6	63	100
18	301 X6Y 01	6 fuses, 6 temp.-fuses, 2 sockets 3 pole	400	400	400	6	63	100


X = 6 = Rapid-Box E60 16² / X = 7 = Rapid-Box E60 50²


19	301 X1Y 01	1 fuse, 1 temp.-fuse, 1 gang	230	400	400	6	63	100
20	301 X2Y 01	2 fuses, 2 temp.-fuses, 2 gang	400	400	400	6	63	100
21	301 X3Y 01	1 fuse, 1 temp.-fuse, 1 socket 3 pole	230	400	400	6	63	100
22	301 X4Y 01	2 fuses, 2 temp.-fuses, 2 sockets 3 pole	400	400	400	6	63	100
23	301 X5Y 01	3 fuses, 3 temp.-fuses, 1 socket 5 pole	400	400	400	6	63	100
24	301 X6Y 01	6 fuses, 6 temp.-fuses, 2 sockets 3 pole	400	400	400	6	63	100

X = 2 = Rapid-Box E90 16² / X = 3 = Rapid-Box E90 50²

	Rated current of the electrical circuit I_{nc} [A]	Rated peak withstand current I_{pk} [KA]	Rated short-time resistance current I_{cov} [KA]	Rated conditional short-circuit current I_{cc} [KA]	Qty. circuits	Rated load factor RDF	Rated frequency f_n [Hz]	Contamination rate	System according to method of earth connection	Protection against mechanical load	Protection against electric shock
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT	IK 09*	
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		

	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT	IK 09*	
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		

	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT	IK 09*	
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		

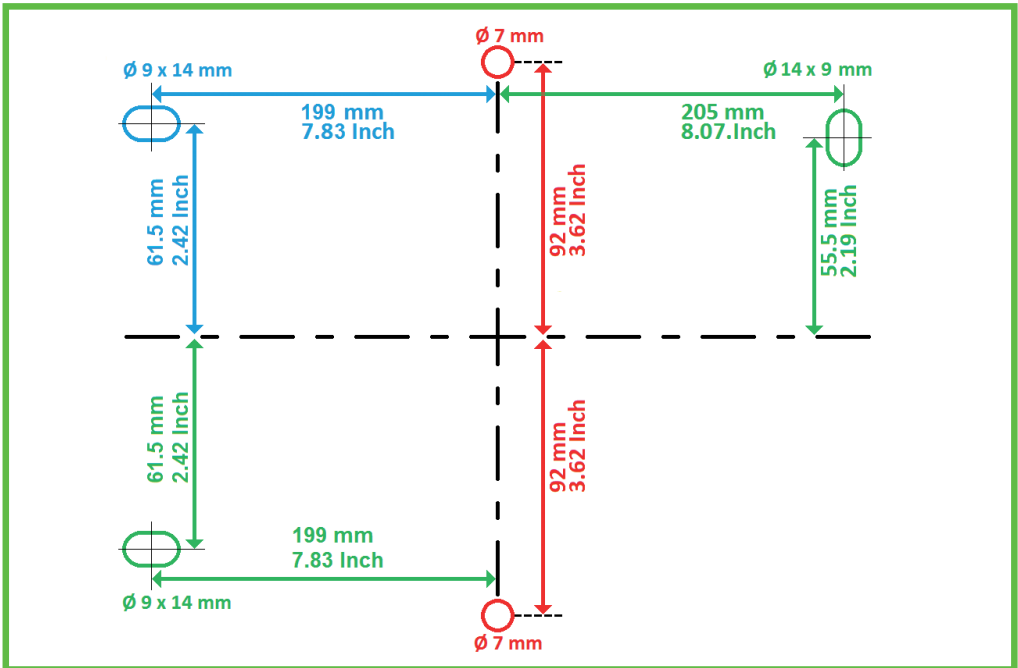
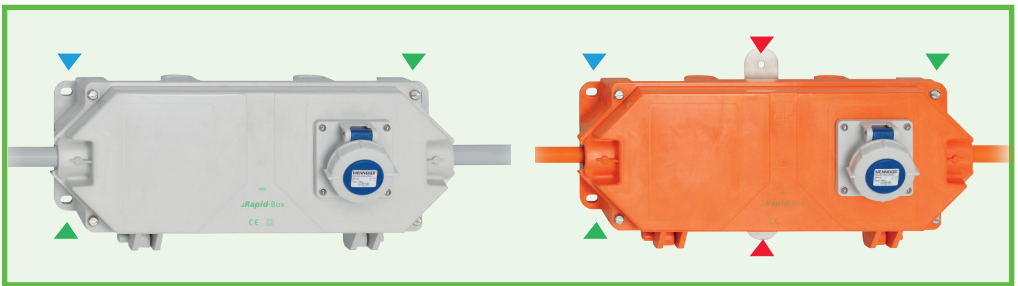
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT	IK 09*	
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	1	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		
	10	10	6	6	2	1	50	3	TN-S / TN-C-S / TT		

*if using IK07 cable glands, if using IK08 sockets.

Assembly and installation may only be performed by skilled personnel.

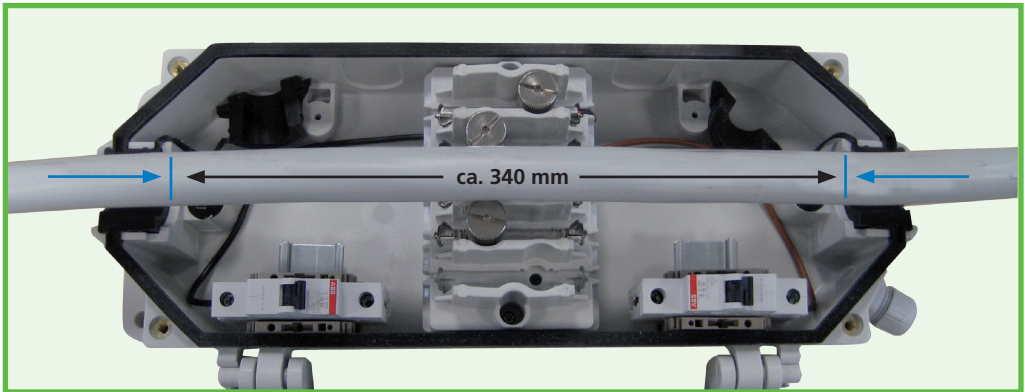
The current standards, installation regulations and accident prevention directives shall be observed. Disregard can result in damage to property and a risk of injury or danger of death.

The **Rapid-Box** is attached by the outside diagonal mounting lugs. It can be mounted vertically or horizontally. A further optional lug is available for assembly, e.g. on cable trays. Variants with functional integrity shall also be attached with the outside fastening rail. The material used for this requires certification according to legal building requirements.

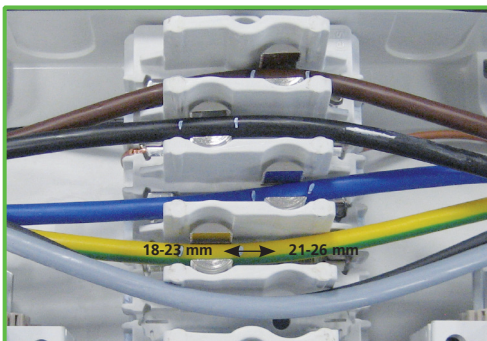



Any additional attachments (e.g. output cables) must already be fitted before the next step!

After completion of the housing mounting the cover is opened and the cable is laid loosely over the terminal. Now remove approx. 340 mm (13.5 inch) of the cable insulation. This step is made easier if the cable is marked beforehand.



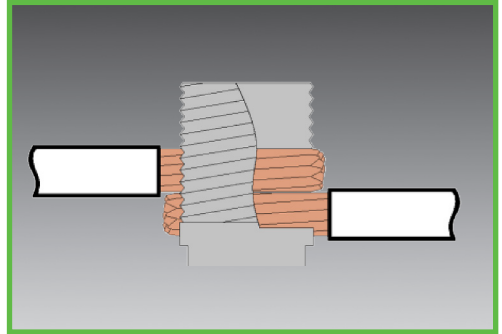
After removing the insulation, bend the individual wires up and insert into the corresponding terminal apertures. The copper conductor wire must be exposed at the corresponding contact points. In the case of the 16 mm² terminal, the stripped section must be 18 to 23 mm wide. The 50 mm² terminal requires an exposed surface of 21 to 26 mm. Here again, pre-marking is a good idea.



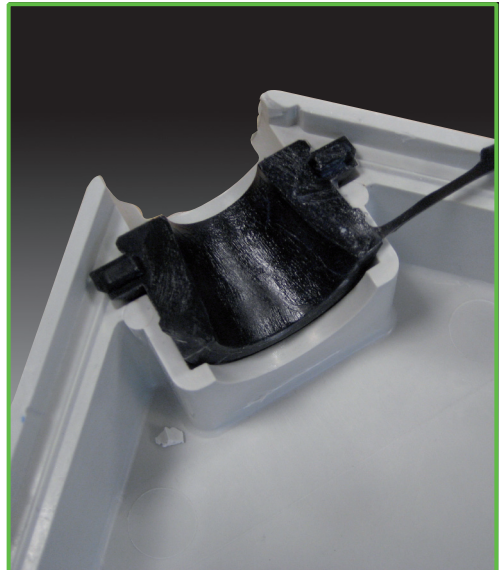
Terminal size	Width of insulation-stripping
16 mm ²	 18 – 23 mm 0.7 – 0.9 Inch
50 mm ²	21 mm 0,8 – 1.0 Inch

Note:

If the terminal is used as a connection terminal, the two ends of the cables must be placed beneath one terminal point.




The seal must be prepared before final insertion of the cable. Smear the tapered area of the four sealing halves with the assembly compound **POWERSIL® Paste AP** (available separately, **item no. 492 590 01**). This process should be repeated each time resealing is carried out.

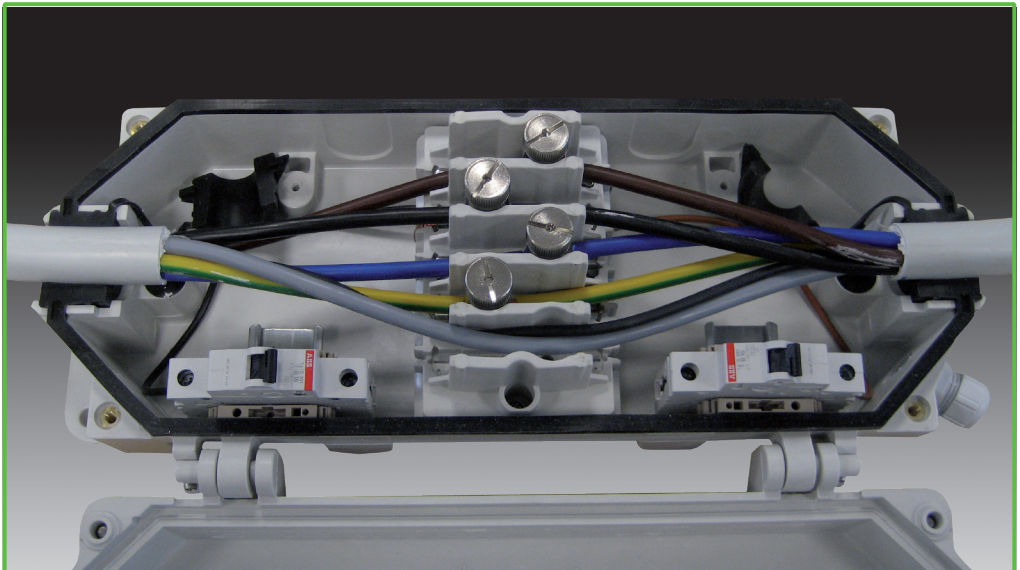


The cable can now be inserted.
Screw the insulation nuts onto the terminal and tighten to the required torque.

Note:

Further technical data is given in the terminal datasheet.

Terminal size	Torque 
16 mm ²	6 Nm
50 mm ²	10 Nm



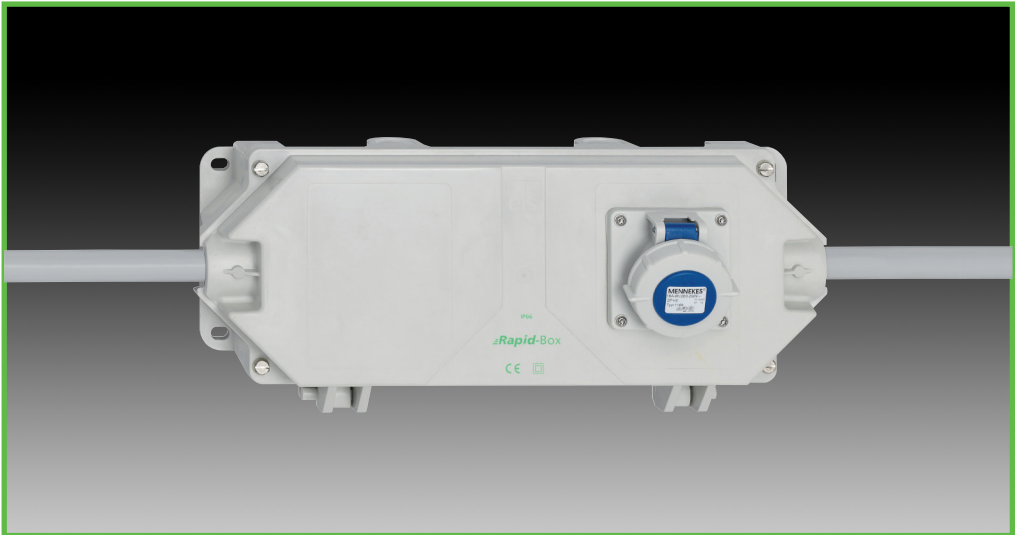
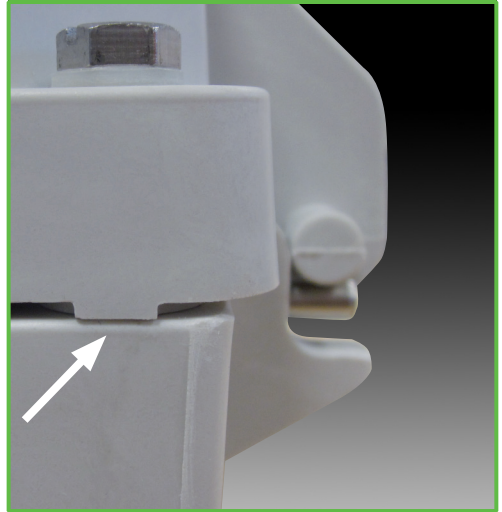
Finally, push the protective caps onto the insulation nuts to guarantee backhand safety.



To close the housing, position the two halves of the seal correctly and close the cover. Remove any dirt from the seal. The contacting surfaces of the seal halves must be clean to guarantee optimum sealing.



Tighten the cover screws until the positioning markings meet without gaps. The tightening torque of the cover screws may not exceed **6 Nm**.



Installation of the Rapid-Box combination switching device is now complete.



Günther Spelsberg GmbH + Co. KG
Im Gewerbepark 1
D 58579 Schalksmühle

Phone: + 49 2355 892 153
Fax: + 49 2355 892 50 153
Email: E90@spelsberg.de